



**MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE UND  
DIENSTLEISTUNG  
GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015**

**PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO  
DIRETTO DEL SERVIZIO AI SENSI  
DELL'ART. 26 LP 16/2015**

**MAßNAHME DER FÜHRUNGSKRAFT**

**PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE**

**Nr./n. 77 vom/del 29.05.2024**

**GEGENSTAND:**

**Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. und b) LG Nr. 16/2015 (für Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro) der Dienstleistung Verpflegung und Unterkunft Sommertraining 2024**

**OGGETTO:**

**Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti diretti di importo inferiore a 140.000 euro) del servizio di Vitto e alloggio allenamento estivo 2024**

**CIG-Code: B1E2005A8F**

**Prämissen:**

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen.

**Premesso:**

che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung zu gewährleisten.

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip- hinsichtlich von

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire,





Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind,

- in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe die Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und dass keine derartigen Risiken festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

Es wird festgehalten,  
- dass keine **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind ein integrierender Bestandteil vorliegender Maßnahme und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Nach Einsichtnahme in:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

- e in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.banditoaltoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro–anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI

Rilevato che:  
- non sussistono **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza**.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute che formano parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00





### Angesichts der Tatsache dass:

- Es handelt sich um einen Ankauf ab 5.000 Euro bis unter 140.000 Euro und der Grundsatz der Rotation wurde nicht angewendet.

Vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat und welcher diesen Auftrag erhält, wurde aus folgendem Grund, ein Kostenvoranschlag bzw. Angebot eingeholt:

Das Unternehmen VISO hat im Rahmen des letzten Auftrages, die Leistungen immer zur vollsten Zufriedenheit und qualitativ hochwertig erbracht. Die vertraglich festgelegten Fristen wurden immer eingehalten. Bei Problemen oder Notfällen kann das Unternehmen kontaktiert werden und es wird innerhalb kürzester Zeit versucht das Problem zu lösen. Das Unternehmen VISO gilt als verlässlicher Vertragspartner, welcher sich durch hohes Pflichtbewusstsein ausgezeichnet hat. Die Schule hat ein konkretes Interesse daran vom Unternehmen VISO für diesen gleichartigen Auftrag (Verpflegung und Unterkunft Sommertraining 2024) wiederum einen Kostenvoranschlag einzuholen, da dadurch im öffentlichen Interesse eine gute Leistungserbringung zu einem guten Preis garantiert werden kann und somit eine Übereinstimmung mit dem erwarteten qualitativen und wirtschaftlichen Niveau gegeben ist.

- Es wurden folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert: Vinschger Sozialgenossenschaft; geantwortet haben folgende Wirtschaftsteilnehmer: Vinschger Sozialgenossenschaft.

- Es wurde der Wirtschaftsteilnehmer Vinschger Sozialgenossenschaft aus folgenden Gründen gewählt: Gute mehrjährige Erfahrung, örtliche Präferenz,

### Dato atto che:

- Si tratta di un acquisto di 5.000 euro fino a 140.000 euro e il principio di rotazione non è stato applicato.

È stato richiesto un preventivo o un'offerta all'operatore economico che si è aggiudicato l'ultimo appalto analogo e che si aggiudica il presente appalto per il seguente motivo:

Durante l'ultimo ordine, VISO ha sempre fornito i servizi con nostra piena soddisfazione e con uno standard elevato. Le scadenze contrattuali sono sempre state rispettate. In caso di problemi o emergenze, l'azienda può essere contattata e si cerca di risolvere il problema nel più breve tempo possibile. L'azienda VISO è considerata un partner contrattuale affidabile e caratterizzato da un elevato senso del dovere. La scuola ha un interesse concreto a ottenere un'altra offerta da VISO per questo contratto simile (catering e alloggio per la formazione estiva 2024), in quanto ciò garantisce una buona fornitura di servizi a un buon prezzo nell'interesse pubblico e quindi assicura il rispetto del livello qualitativo ed economico previsto.

- sono stati consultati i seguenti operatori economici: Vinschger Sozialgenossenschaft ed hanno risposto alla consultazione i seguenti operatori economici: Vinschger Sozialgenossenschaft;

- è stato scelto il seguente operatore economico Vinschger Sozialgenossenschaft per i seguenti motivi: Buona esperienza pluriennale, preferenza locale, confronto





telefonischer Preisvergleich durch den sportlichen Leiter

- Es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt, da örtliche Präferenz, telefonischer Preisvergleich durch den sportlichen Leiter.
- Es wurde der **CIG-Code Nr. B1E2005A8F** eingeholt
- Die gegenständliche Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.
- Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

DIE FÜHRUNGSKRAFT  
Werner Oberthaler

### ENTSCHEID

- Die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer **Vinschger Sozialgenossenschaft** vergeben;
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form durch Privaturkunde oder im Wege des Briefverkehrs abzuschließen.
- Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.
- Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der

telefonico dei prezzi da parte del direttore sportivo

- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in quanto preferenza locale, confronto telefonico dei prezzi da parte del direttore sportivo.
- L'appalto è stato registrato con **CIG B1E2005A8F**;
- Il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.
- La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti .

IL DIRIGENTE  
Werner Oberthaler

### DECIDE

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto all'operatore economico **Vinschger Sozialgenossenschaft**;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata *ovvero* mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima





Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

- Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 10.498,40, inklusive Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt 2024 zweckgebunden wie folgt:

- di impegnare la spesa complessiva presunta di euro 10.498,40, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2024, come segue:

### Kapitel 2.1.2. - Dienstleistungen

- Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.
- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

- di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Mals, 29.05.2024

Malles, 29.05.2024

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Werner Oberthaler

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet am obigen Datum)

IL DIRIGENTE

Werner Oberthaler

(sottoscritto con firma digitale nella medesima data di cui sopra)

